

# Протокол

№

гр. София, 05.07.2021 г.

**АДМИНИСТРАТИВЕН СЪД - СОФИЯ-ГРАД, Първо отделение 12**  
**състав**, в публично заседание на 05.07.2021 г. в следния състав:

**СЪДИЯ: Наталия Ангелова**

при участието на секретаря Елена Георгиева и при участието на прокурора Кирил Димитров, като разгледа дело номер **3562** по описа за **2021** година докладвано от съдията, и за да се произнесе взе предвид следното:

След изпълнение на разпоредбите на чл.142, ал.1 от ГПК във връзка с чл.144 АПК, на именно повикване в 11,52 часа се явиха:

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ О. Х. С. – редовно уведомен, явява се лично и е доведен от двама служители на органите при Дирекция “Миграция“ СДВНЧ – Л.  
ОТВЕТНИКЪТ ИНТЕРВЮИРАЩ ОРГАН ПРИ ДЪРЖАВНА АГЕНЦИЯ ЗА БЕЖАНЦИТЕ- Л. Д. – редовно уведомен, не изпраща представител.

СЛУЖБАТА НА ВКБОН- редовно уведомена за съдебното производство по делото – не изпраща представител и не е представила становище.

За СГП, се явява прокурор Кирил ДИМИТРОВ.

ПРЕВОДАЧ А. Р. – редовно призован, явява се лично.

Преводачът е със снета самоличност от предходното съдебно заседание.

СТРАНИТЕ /поотделно/: Да се даде ход на делото.

СЪДЪТ счита, че няма процесуални пречки за даване ход на делото и

**ОПРЕДЕЛИ:**

**ДАВА ХОД НА ДЕЛОТО.**

ДОКЛАДВА постъпило писмо от 02.02.21г., от Началник на отдел СДВНЧ – Л., комисар И., а именно копие на паспорта на жалбоподателя, на английски език, от който е видно, че е на 8г. към 2012г.

СЪДЪТ: Господин Преводач, Вие какъв сте по народност?

ПРЕВОДАЧ А. Р.: Афганистанец, преводач съм на българския контингент в А..

СЪДЪТ: В афганистанските паспорти пише ли датата на раждане? Можете ли да

посочите на този паспорт - има ли дата на раждане?

ПРЕВОДАЧ А. Р.: По принцип не пишат, защото не знаят. Няма регистър на населението за раждане. В този паспорт няма точна дата на раждане.

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ /чрез преводача/: Да се приеме доказателството.

ПРОКУРОРЪТ: Да се приеме писменото доказателство.

СЪДЪТ по доказателствата,

ОПРЕДЕЛИ:

ПРИЕМА представеното копие на паспорт – наличен документ за О. Х. С., като в писмото от Началника на СДВНЧ – Л., е посочено, че същият е [дата на раждане] и е гражданин на А..

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ /чрез преводача/: Нямам други доказателствени искания.

СЪДЪТ към ЖАЛБОПОДАТЕЛЯ/ чрез преводача/: Когато Ви регистрираха в Държавната агенция за бежанците, Вие сте заявили, че сте [дата на раждане] , защо? Всъщност, кога сте роден?

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ /чрез преводача/: Уважаеми Съдия, тогава също не съм казвал точната дата, а преводачът за да помогне я е написал на 06-ти юли.

СЪДЪТ ще цени твърдението му като недостоверно, доколкото не са оспорени данните за него и в последващия протокол за проведено интервю.

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ /чрез преводача/: Нямам други доказателствени искания.

ПРОКУРОРЪТ: Нямам доказателствени искания.

СЪДЪТ, с оглед изявленията на страните и като счете делото за изяснено от фактическа страна,

ОПРЕДЕЛИ:

ПРИКЛЮЧВА СЪДЕБНОТО ДИРЕНЕ.

ДАВА ХОД НА УСТНИТЕ СЪСТЕЗАНИЯ.

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ/чрез преводача/: Единственото ми желание е да изляза от лагера - затворен тип. Благодаря Ви. Моля за закрила и статут на бежанец в Република България.

ПРОКУРОРЪТ: Считам, че не са налице основанията за предоставяне на бежански и хуманитарен статут.

За извършен устен превод в днешното съдебно заседание, СЪДЪТ ОПРЕДЕЛЯ възнаграждение на преводача в размер на 80 лв. от бюджета на съда, за което се издаде РКО.

СЪДЪТ ОБЯВЯВА УСТНИТЕ СЪСТЕЗАНИЯ ЗА ПРИКЛЮЧИЛИ И ОБЯВИ, ЧЕ ЩЕ  
СЕ ПРОИЗНЕСЕ С РЕШЕНИЕ В ЕДНОМЕСЕЧЕН СРОК.

Протоколът е изготвен в съдебно заседание, което приключи в 12,03 часа.

СЪДИЯ:

СЕКРЕТАР: